

TheraCal LC®

Resin-Modified Calcium Silicate Pulp Protectant/Liner

Instructions for Use

IN-192R13 Rev. 2/20

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.



TheraCal LC®

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.



TheraCal LC is a light-cured resin-modified calcium silicate pulp protectant/liner designed to perform as a barrier and to protect the dental pulp canal. **TheraCal LC's** precise placement allows its use in all deep cavity preparations. The light-cured set permits the practitioner immediate placement and condensation of the restorative material. Its proprietary formulation allows for a command set with a visible light curing unit while maintaining ease of placement due to thixotropic properties. The proprietary hydrophilic resin formulation creates a stable and durable liner or base.

Indications for Use:

- TheraCal LC** is intended for use as a direct pulp capping agent. It may be placed directly on pulpal exposures after hemostasis is obtained. It is indicated for any pulpal exposures, including:
 - Carious exposures
 - Mechanical exposures
 - Exposures due to trauma
- TheraCal LC** is intended as an indirect pulp capping agent in deep preparations, a protective liner in large preparations, base or sealer for use:
 - Under amalgam restorations
 - Under Class I and Class II composite restorations
 - Under other base materials
 - Under cements
 - As an alternative to calcium hydroxide
 - As an alternative to glass ionomer/RMGI
 - As an alternative to cavity varnish sealer
 - As an alternative to zinc phosphate
 - As an alternative to IRM/ZOE (Intermediate Restorative Material)

Warnings:

- TheraCal LC** contains polymerizable methacrylate monomers. Avoid prolonged or repeated exposure with skin, oral soft tissues, and eyes. Irritation and possible corneal damage do not result. Skin rash, oral mucosa irritation, or other allergic reactions (allergic contact dermatitis) may result in susceptible individuals. May not take internally.
- TheraCal LC** is not recommended for use with patients who have a history of severe allergic reaction to methacrylate resins.

Cautions:

- Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
- Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended. If syringe becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

Precautions:

- The essentially basic nature of **TheraCal LC** composition requires that it be used only in situations where it can be protected adequately from the intraoral environment. Do not place on enamel, cavity margins or leave exposed to oral environment.
- The success of pulp capping procedures may be influenced by preparation contamination. Use of a rubber dam or adequate isolation is recommended.
- Pulpal hemorrhage must be controlled prior to the application of **TheraCal LC**. If hemorrhage cannot be controlled, consideration should be given for the initiation of endodontic therapy over direct pulp capping procedures.
- If a thickness of material greater than 1 mm is desired, **TheraCal LC** should be applied and cured incrementally.
- TheraCal LC** is a light-cured material. Proceed immediately once material has been dispensed.
- See individual component labels for specific expiration dates.
- Safety data sheet available on request.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.

	INSTRUCTIONS FOR USE	
1. Pulp Exposures (Direct Pulp Capping)		
1. Under rubber dam isolation, complete cavity preparation.		
2. First achieve hemostasis by placing a sterile cotton pellet dampened with sterile saline gently onto the exposure site.		
3. Blot preparation with sterile cotton pellet. Leave visibly moist.		
4. Apply TheraCal LC directly to the exposed pulp in incremental layers. Layer is not to exceed 1 mm in depth. Cover all the exposed areas and extend TheraCal LC at least 1 mm onto sound dentin surrounding the exposure. Light cure between layers.		
5. Light cure each increment for 20 seconds.		
6. Place desired adhesive, base, and/or restoration following manufacturer's directions. Continue restoring tooth.		
2. Deep Preparations (Indirect Pulp Capping), Large Preparations (Liner), Base or Sealer		
1. Isolate the tooth and perform conventional cavity preparation. Remove all infected carious tooth structure. Leave preparation visibly moist.		
2. Apply the TheraCal LC directly to the cavity floor in incremental layers. Layer is not to exceed 1 mm in depth. Manipulate into a smooth surface covering all deep dentin areas. Light cure between layers.		
3. Light cure each increment for 20 seconds.		
4. Place desired adhesive, base, and/or restoration following manufacturer's directions. Continue restoring tooth.		

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In its absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

HYGIENE: Re-cap syringes with the luer lock cap. Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended.

STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F).

WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

- TheraCal is a registered trademark of BISCO, Inc.

	TheraCal LC®	
	Kunststoffmodifiziertes Kalziumsilicat zum Schutz/ zur Abdeckung der Pulpa	
	ALGEMEINE INFORMATIONEN	

TheraCal LC ist ein lichthärtendes, kunststoffmodifiziertes Kalziumsilicat zum Schutz/zur Abdeckung der Pulpa, das als Barriere und zum Schutz der Zahnpulpa entwickelt wurde. Dank des präzisen Auftrags kann **TheraCal LC** in jeder tiefgehenden Kavitätpräparation verwendet werden. Dank der Möglichkeit der Lichthärtung kann der Anwender das Restaurationsmaterial platzieren und sofort kondensieren. Die geschützte Rezeptur ermöglicht das kontrollierte Aushärten mit einer Lichtstrahlampe bei gleichzeitiger anfeuchter Platzierung aufgrund der thixotropen Eigenschaften. Die geschützte, hydrophile Rezeptur des Kochsalztrages sorgt für eine stabile und dauerhafte Grundlage oder Basis.

Indikationen für den Gebrauch:

TheraCal LC kann als direkte Überkappung der Pulpa verwendet werden. Es kann direkt auf die Pulpafreilegungen aufgetragen werden, nachdem die Blutung gestoppt wurde. Es kann bei jeder Art von Pulpafreilegung verwendet werden, einschließlich:

- Kariose Freilegungen
- Mechanische Freilegungen
- Traumabedingte Freilegungen

TheraCal LC kann als indirekte Überkappung der Pulpa bei tiefgehenden Präparationen, als Unterfüllung bei umfangreichen Präparationen, als Basis oder als Versiegelung verwendet werden:

- unter Amalgamrestorationen
- unter Kompositrestaurationen der Klassen I und II
- unter Basismaterialien
- unter Zement
- als Alternative zu Kalziumhydroxid
- als Alternative zu Gasionermerkunststoffmodifiziertem Gasioner
- als Alternative zu Lackversiegelungen der Kavitäten
- als Alternative zu Zinkphosphat
- als Alternative zu IRM/ZOE (Intermediate Restorative Material; provisorisches Füllungsmaterial)

Warnhinweise:
TheraCal LC enthält polymerisierbare Methacrylatmonomere. Haut, orale Weichgewebe und Augen dürfen dem Produkt nicht längere Zeit oder wiederholt ausgesetzt werden. Dies könnte zu Irritationen und einer Schädigung der Hornhaut führen. Bei empfindlichen Menschen kann es zu Hautausschlägen, Reizungen der Mundschleimhaut oder anderen allergischen Reaktionen (allergische Kontaktdermatitis) kommen. Nicht innerlich einnehmen.

TheraCal LC wird nicht bei Patienten empfohlen, bei denen es in der Vergangenheit zu schweren allergischen Reaktionen auf Methacrylatursstoffe gekommen ist.

Warnhinweise:

- Das Produkt kann Komponenten enthalten, die für den einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Entsorgen Sie gebrauchte oder verunreinigte Tips. Nicht reinigen, desinfizieren oder wiederverwenden.
- Es wird empfohlen, eine handelsübliche hygienische Schutzhülle zu verwenden, um eine Kontamination der Spritzen während der Behandlung zu vermeiden. Wenn die Spritze verunreinigt ist, entsorgen Sie sie. Nicht reinigen oder desinfizieren.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Aufgrund der im Wesentlichen basischen Zusammensetzung darf **TheraCal LC** nur dann verwendet werden, wenn es angemessen vor der intraoralen Umgebung geschützt werden kann. Es darf nicht auf die Zahnoberfläche oder die Kavitätensdärn aufgetragen werden oder in der Mundhöhle zurückgelassen werden.
- Der Erfolg der Pulpaüberkappung kann durch eine Kontamination während der Vorbereitung beeinträchtigt werden. Die Verwendung eines Kofferdams oder einer angemessenen Isolierung wird empfohlen.
- Die Pulpaüberkappung muss gestillt werden, bevor **TheraCal LC** verwendet wird. Wenn die Blutung nicht gestillt werden kann, muss vor der direkten Pulpaüberkappung ein endodontischer Eingriff in Erwägung gezogen werden.
- Wenn eine Materialdicke von mehr als 1 mm erwünscht ist, sollte **TheraCal LC** schichtweise aufgetragen und ausgehärtet werden.
- TheraCal LC** ist ein lichthärtendes Material. Nachdem das Material ausgebracht wurde, ist umgehend mit der Anwendung fortzufahren.
- Siehe Etiketten der Einzelkomponenten für spezifische Haltbarkeitsdaten.
- Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.
- Sicherheitsdatenblatt ist erhältlich unter www.bisco.com.

	GERBRAUCHSANWEISUNG	
1. Pulpafreilegungen (Direkte Pulpaüberkappung)		
1. Kavitätpräparation unter Kofferdamsisolierung abschließen.		
2. Zunächst die Blutung stillen, indem ein mit steriler Kochsalzlösung getränktes Wattebäuschchen vorsichtig auf die freigelegte Stelle gepresst wird.		

- Die Präparation vorsichtig mit einem Wattebäuschchen trockenlegen, dabei sichtbar feucht belassen.
- TheraCal LC** direkt schichtweise auf die freigelegte Pulpa auftragen. Eine Schicht darf nicht dicker als 1 mm sein. Alle freigelegten Bereiche und einen Dentinbereich von mindestens 1 mm um die Freilegung herum mit **TheraCal LC** abdecken. Zwischen den Schichten lichthärten.
- Jede Schicht 20 Sekunden lichthärten.
- Je nach Wunsch Adhäsiv, Basis und/oder Restauration gemäß Herstelleranweisung auftragen. Zahnrestauration fortsetzen.

- Tiefgehende Präparationen (Indirekte Pulpaüberkappung), umfangreiche Präparationen (Unterfüllung), Basis oder Versiegelung**
 - Den Zahn isolieren und die konventionelle Kavitätpräparation durchführen. Alle infizierten kariösen Zahnstrukturen entfernen. Die Präparation sichtbar feucht belassen.
 - TheraCal LC** direkt und in mehreren Schichten auf den Kavitätgrund auftragen. Eine Schicht darf nicht dicker als 1 mm sein. Eine glatte Oberfläche schaffen, die alle tiefen dentinen Bereiche abdeckt. Zwischen den Schichten lichthärten.
 - Jede Schicht 20 Sekunden lichthärten.
 - Je nach Wunsch Adhäsiv, Basis und/oder Restauration gemäß Herstelleranweisung auftragen. Zahnrestauration fortsetzen.

ENTSORGUNG: Die lokalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten. Liegen diese nicht vor, die nationalen bzw. regionalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten.

HYGIENE: Spritzen mit Luer-Verschlußkappen wieder verschließen. Zur Vermeidung von Kontaminierung der Spritzen während der Behandlung wird die Verwendung von handelsüblichen Hygieneschutzabdeckungen empfohlen.

LAGERUNG: Bei Raumtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F) lagern.

GARANTIE: BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Nichtverwendung der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt die damit verbundenen Risiken und Haftung.

- TheraCal ist ein eingetragenes Warenzeichen von BISCO, Inc.

	TheraCal LC®	
	Matériau de coffage pulpaire / Liner à base de Silicate de Calcium modifié à la résine	
	INFORMATION GÉNÉRALE	

TheraCal LC est un matériau de coffage pulpaire / liner photopolymérisable à base de silicate de calcium modifié à la résine, conçu pour agir en tant que barrière et protéger le complexe dentino-pulpaire. Grâce à sa mise en place précise, **TheraCal LC** peut être utilisé dans toutes les préparations de cavités profondes. La prise par photopolymérisation permet au praticien une mise en place et une condensation immédiates du matériau de restauration. Sa formule exclusive permet de réaliser une polymérisation sur commande à l'aide d'une lampe à photopolymériser à lumière visible, tout en assurant une grande facilité de mise en place grâce à ses propriétés thixotropiques. La formule exclusive à base de résine hydrophile crée un liner ou une base stable et durable.

Indications :

- TheraCal LC** est prévu pour être utilisé en tant qu'agent de coffage pulpaire direct. Il peut être appliqué directement au niveau des sites d'exposition pulpaire après obtention de l'hémostasie. Il est indiqué pour tous les types d'expositions pulpaires, notamment :
 - Expositions carieuses
 - Expositions mécaniques
 - Expositions traumatiques
- TheraCal LC** est indiqué comme agent de coffage pulpaire indirect pour les préparations profondes, comme fond protecteur (liner) pour les préparations larges, et comme base ou matériau de scellement des tubules dans les applications suivantes :
 - Sous les restaurations à l'amalgame
 - Sous les restaurations en résine composite de Classe I et Classe II
 - Sous les matériaux pour base
 - Sous les ciments
 - Comme une alternative à l'hydroxyde de calcium
 - Comme une alternative aux ciments verres ionomères / CVMAR (Ciments Verres Ionomères Modifiés par Adjonction de Résine)
 - Comme une alternative au vernis de scellement des tubules pour cavités
 - Comme une alternative au phosphate de zinc
 - Comme une alternative aux matériaux IRM (Matériau de Restauration Intermédiaire) / ZOE (Oxyde de Zinc Eugénol)

Avertissements :

- TheraCal LC** contient des monomères méthacrylates polymérisables. Éviter tout contact prolongé ou répété avec la peau, les tissus mous buccaux et les yeux. Cela peut produire une irritation et, potentiellement, une lésion cornéenne. Un érythème cutané, une irritation de la muqueuse buccale ou d'autres réactions allergiques (dermite allergique de contact) peuvent survenir chez les personnes sensibles. Ne pas ingérer.
- TheraCal LC** n'est pas recommandé chez les patients ayant des antécédents de réaction allergique grave aux résines à base de méthacrylate.

Mises en garde :

Contamination croisée :

- Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les embouts utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.
- L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement, est recommandée. Jeter la seringue en cas de contamination. Ne pas la nettoyer ou la désinfecter.

Précautions :

- Le caractère essentiellement basique de **TheraCal LC** exige que le produit soit utilisé uniquement dans des applications où il peut être adéquatement protégé du milieu intra-buccal. Ne pas l'appliquer sur l'émail ou les marges cavitaires, ni le laisser exposé au milieu buccal.
- Le succès des procédures de coffage pulpaire peut être affecté par la contamination des préparations. Il est recommandé d'utiliser une digue en caoutchouc ou toute autre isolation adéquate.
- Toute hémorragie pulpaire doit être contrôlée avant l'application de **TheraCal LC**. S'il est impossible de contrôler l'hémorragie, envisager de débiter un traitement endodontique plutôt que des procédures de coffage pulpaire direct.
- Si une épaisseur de matériau de plus d 1 mm est souhaitée, **TheraCal LC** doit être appliqué et polymérisé par incréments.
- TheraCal LC** est un matériau photopolymérisable. Procéder immédiatement après l'application du matériau.
- Voir les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques.
- Fiche de données de sécurité disponible sur demande.
- Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com.

	INSTRUCCIONES D'UTILIZACION	
1. Exposiciones Pulpaires (Coffage Pulpaire Direct)		
1. Placer la digue en caoutchouc et terminer la préparation cavitaire.		
2. Obtenir l'hémostase en plaçant délicatement une boulette de coton humidifiée avec du sérum physiologique stérile sur le site de l'exposition.		
3. Epurger la préparation à l'aide d'une boulette de coton stérile. Laisser visiblement humide.		
4. Appliquer TheraCal LC directement sur la pulpe exposée, par incréments. Les couches ne doivent pas dépasser 1 mm d'épaisseur. Couvrir toutes les zones exposées et faire dépasser TheraCal LC d'au moins 1 mm sur la dentine non-atteinte bordant l'exposition. Photopolymériser entre les couches.		
5. Photopolymériser chaque couche pendant 20 secondes.		
6. Mettre en place l'adhésif, la base et/ou la restauration souhaités suivant les instructions du fabricant. Poursuivre la restauration de la dent.		
2. Préparations Profondes (Coffage Pulpaire Indirect), Cavités Grandes (Liner), Base ou Matériau de scellement des tubules		
1. Isoler la dent et réaliser une préparation conventionnelle de cavité. Éliminer toutes les structures dentaires cariées infectées. Laisser la préparation visiblement humide.		
2. Appliquer TheraCal LC directement sur le plancher cavitaire, par incréments. Les couches ne doivent pas dépasser 1 mm d'épaisseur. Manipuler en une surface lisse recouvrant toutes les régions profondes de dentine. Photopolymériser entre les couches.		
3. Photopolymériser chaque couche pendant 20 secondes.		
4. Mettre en place l'adhésif, la base et/ou la restauration souhaités suivant les instructions du fabricant. Poursuivre la restauration de la dent.		

CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION : Se référer aux dispositions communaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer aux dispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.

HYGIENE : Refermer les seringues avec le capuchon Luer Lock. L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement, est recommandée.

CONSERVATION : Conserver à température ambiante (20°C/ 68°F - 25°C/ 77°F).

GARANTIE : BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

- TheraCal est une marque déposée de BISCO, Inc.

	TheraCal LC®	
	Liner pulpar de silicato de calcio resina-modificado	
	INFORMACION GENERAL	

TheraCal LC es un liner cavitario (liner) y protector pulpar de silicato de calcio modificado con resina, fotopolimerizable, diseñado para actuar como barrera y para proteger el complejo dentino-pulpa. La colocación precisa de **TheraCal LC** permite utilizarlo en todas las preparaciones de cavidades profundas. El fragado fotopolimerizable permite la colocación y la condensación inmediata del material restaurador por el dentista. Su formulación exclusiva hace posible un fragado controlado con una unidad de polimerización de luz visible, al tiempo que preserva la facilidad de colocación debido a las propiedades thixotropicas. La formulación exclusiva de la resina hidrofílica crea un liner cavitario o base estable y duradero.

Modo de empleo:

- TheraCal LC** está indicado para utilizarse como un agente de recubrimiento pulpar directo. Puede colocarse directamente sobre las exposiciones pulpares una vez que se ha conseguido la hemostasia. Está indicado para todo tipo de exposición pulpar, incluidas:
 - Exposiciones carizadas
 - Exposiciones mecánicas
 - Exposiciones debidas a traumatismo

- TheraCal LC** está indicado como un agente de recubrimiento pulpar indirecto en preparaciones profundas, como fono protector en preparaciones extensas, y como base o sellador para uso:
 - Debajo de restauraciones de amalgama
 - Debajo de restauraciones de compuestos de clase I y clase II
 - Debajo de materiales de base
 - Debajo de cementos
 - Como una alternativa al hidróxido de calcio
 - Como una alternativa al ionómero de vidrio/RMGI
 - Como una alternativa al barniz de sellado de cavidades
 - Como una alternativa al fosfato de zinc
 - Como una alternativa a IRM/ZOE (material restaurador intermedio)

Advertencias:

- TheraCal LC** contiene monómeros de metacrilato polimerizables. Evite el contacto prolongado o repetido con la piel, tejidos blancos orales y ojos, ya que podría producir irritación y posible daño en la córnea. En personas sensibles, podría producir sarpullido cutáneo, irritación de la mucosa oral u otras reacciones alérgicas (dermatitis alérgica de contacto). No debe tomarse internamente.
- No se recomienda el uso de **TheraCal LC** con pacientes que tengan un historial de reacción alérgica grave a las resinas de metacrilato.

Ativos:

Contaminación cruzada:

- El producto puede contener accessories de un solo uso. Deseché las puntas usadas o contaminadas. No limpiar, desinfectar ni reutilizar.
- Se recomienda el uso de protectores higiénicos fácilmente disponibles para evitar la contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si la jeringa se contamina, deséchela. No limpiar ni desinfectar.

Precauciones:

- La naturaleza esencialmente básica de la composición de **TheraCal LC** requiere que se utilice únicamente en situaciones donde pueda protegerse adecuadamente del entorno intraoral. No lo aplique sobre el esmalte ni en los márgenes cavitarios, ni lo deje expuesto al entorno oral.
- El éxito de los procedimientos de recubrimiento pulpar puede verse afectado por la contaminación de la preparación. Se recomienda el uso de un dque de goma o un aislamiento adecuado.
- Es necesario controlar la hemorragia pulpar antes de la aplicación de **TheraCal LC**. Si la hemorragia no puede controlarse, se deberá contemplar la posibilidad de iniciar una endodoncia sobre los recubrimientos pulpares directos.
- Si se desea un grosor de más de 1 mm de material, **TheraCal LC** deberá aplicarse y curarse en incrementos.
- TheraCal LC** es un material fotopolimerizable. Proceda inmediatamente una vez que se haya dispensado el material.
- Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las fechas de caducidad de cada uno.
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en www.bisco.com.

	INSTRUCCIONES DE USO	
1. Exposiciones pulpares (recubrimiento pulpar directo)		
1. Dejado del aislamiento de dique de goma, termine la preparación de la cavidad.		
2. Primero logre la hemostasia colocando un trozo de algodón humedecido con solución fisiológica estéril suavemente sobre el sitio de la exposición.		
3. Secar la preparación con una bola de algodón. Dejar visiblemente húmeda.		
4. Aplique TheraCal LC directamente sobre la pulpa expuesta en capas incrementales. La profundidad de cada capa no debe ser superior a 1 mm. Cubra todas las áreas expuestas y extienda TheraCal LC por lo menos 1 mm sobre la dentina sana que rodea el área de exposición. Fotopolimerice entre capas.		
5. Fotopolimerice cada capa incremental durante 20 segundos.		
6. Coloque el adhesivo, la base o la restauración deseados siguiendo las instrucciones del fabricante. Continúe con la restauración del dente.		
2. Preparaciones profundas (recubrimiento pulpar indirecto), preparaciones extensas (liner), base o sellador		
1. Aísele el diente y realice una preparación convencional de la cavidad. Retire toda la estructura dental cariada infectada. Dejar la preparación visiblemente húmeda.		
2. Aplique TheraCal LC directamente en el fondo de la cavidad en capas incrementales. La profundidad de cada capa no debe ser superior a 1 mm. Manipule el producto para formar una superficie lisa que cubra todas las áreas dentinarias profundas. Fotopolimerice entre capas.		
3. Fotopolimerice cada capa incremental durante 20 segundos.		
4. Coloque el adhesivo, base o restauración deseados siguiendo las instrucciones del fabricante. Continúe con la restauración del diente.		

ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionalesrelacionadas con los residuos.

HYGIENE: Tapar la jeringa utilizando la tapa de bloqueo. El uso de cubiertas protectoras higiénicas para evitar cualquier contaminación de las jeringas durante el tratamiento es recomendado.

ALMACENAMIENTO: Conserve a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTÍA: BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o indirectos, que se deban a lo o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todo riesgo y responsabilidad en relación con lo anterior.

- TheraCal es una marca registrada de BISCO, Inc.

	TheraCal LC®	
	Protettore/foderante pulpoferinale in silicato di calcio con modificazione resinosa	
	INFORMAZIONI GENERALI	

TheraCal LC è un protettore/foderante (liner) fotopolimerizzante in silicato di calcio con modificazione resinosa, ideale per fungere da barriera e proteggere così il complesso pulpoferinale. Il posizionamento preciso di **TheraCal LC** permette di utilizzare il prodotto in tutte le preparazioni cavitarie profonde. La fotopolimerizzazione permette al clinico di posizionare e condensare immediatamente il materiale da restaura. La formulazione brevettata consente di controllare l'indurimento con un'unità di polimerizzazione a luce visibile, mentre le proprietà thixotropiche facilitano il posizionamento. La formulazione brevettata della resina idrofila permette di ottenere un rivestimento o base resistente e durevole.

Indicazioni per l'uso:

- TheraCal LC** è previsto per l'uso come agente di incappucciamento pulpare diretto. Una volta ottenuta l'emostasi, può essere posizionato direttamente sulle esposizioni pulpari. È indicato per qualsiasi esposizione pulpare, ivi comprese le seguenti:
 - Esposizioni da carie
 - Esposizioni meccaniche
 - Esposizioni da trauma
- TheraCal LC** trova impiego come agente di incappucciamento pulpare indiretto nelle preparazioni profonde, come rivestimento (liner) protettivo nelle preparazioni estese, come base o come sigillante, da utilizzare nei casi seguenti:
 - Sotto restauri in amalgama
 - Sotto restauri in composito di classe I e II
 - Sotto materiali da base
 - Sotto cementi
 - Come alternativa all'idrossido di calcio
 - Come alternativa al vetro ionomero/RMGI (vetro ionomero con modificazione resinosa)
 - Come alternativa alle vernici cavitarie sigillanti
 - Come alternativa al fosfato di zinco
 - Come alternativa all'IRM/ZOE (ossido di zinco-eugenolo rinforzato con materiale di restauro intermedio)

Avvertenze:

- TheraCal LC** contiene monomeri metacrilati polimerizzabili. Evitare l'esposizione prolungata o ripetuta con la pelle, i tessuti molli della cavità orale e gli occhi. Può causare irritazione e lesioni della cornea. Nei soggetti sensibili possono manifestarsi rash cutaneo, irritazione della mucosa orale e altre reazioni allergiche (dermatite allergica da contatto). Non per uso interno.
- L'uso di **TheraCal LC** non è consigliato nei pazienti con progressa manifestazione di gravi reazioni allergiche alle resine metacrilato.

Attenzioni:

Contaminazione crociata:

- il prodotto può contenere elementi progettati come monouso. Smettere gli accessori utilizzati o contaminati. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.
- Si consiglia l'utilizzo di una copertura protettiva igienica per evitare la contaminazione delle siringhe durante il trattamento. Se la siringa viene contaminata, scartarla. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.

Raccomandazioni:

- Data la natura essenzialmente basica della

Waarschuwingen:

- TheraCal LC** bevat polymeriseerbare methacryalmonomeren. Vermijd langdurige of herhaalde blootstelling van huid, orale welen edene en ogen. Irritatie en mogelijke schade aan het hoornvies kan het gevolg zijn. Huiduitslag, irritatie van de slijmvlinnen in de mond of andere allergische reacties (allergische contactdermatitis) kunnen het gevolg zijn bij gevoelige personen. Niet innemen.
- TheraCal LC** wordt niet aanbevolen voor gebruik bij patiënten met een voorgeschiedenis van ernstige allergische reacties op methacrylaatharsen.

Waarschuwingen:

Kruisbestuifingen

- Product kan onderdelen bevatten die bedoeld zijn voor eenmalig gebruik. Voor gebruikte of besmette tps af. Niet reinigen, desinfecteren of opnieuw gebruiken.
- Gebruik van algemeen verkrijgbare hygiënische beschermende afschermende of contaminatie van spullen tijdens de behandeling te voorkomen, wordt aanbevolen. Als de spuit vervuuld raakt, weggoeien. Niet reinigen of desinfecteren.

Voorzorgsmaatregelen:

- Vanwege de elementaire aard van de **TheraCal LC**-verbinding mag deze alleen worden gebruikt in situaties waar deze voldoende beschermd kan worden tegen de intraoculaire opweving. Niet op glazuur of caviteitsranden aanbrengen, of aan de orale omgeving blootgesteld laten.
- Het slagen van pulpa-afdekingsprocedures kan worden bevloed door preparatiebesmetting. Gebruik van een rubberdam of voldoende isolatie wordt aanbevolen.
- Pulpabloeding moet worden gestopt voorafgaand aan het aanbrengen van **TheraCal LC**. Als bloeding niet kan worden gestopt, dient te worden overwogen endodontische behandeling te beginnen in plaats van directe pulpa-overvakingsprocedures.
- Als een materiaalaftrek van meer dan 1 mm gewenst is, dient **TheraCal LC** geleer in de vorm aangebracht en gehard te worden.
- TheraCal LC** is een door licht gehard materiaal. Ga omziedelijk voor nadat het materiaal is aangebracht.
- Zie het etiket van de verschillende componenten voor specifieke veiligheidsadvaten.
- Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkrijgbaar.
- Veiligheidsinformatiebladen zijn beschikbaar op www.bisco.com.

GEbruiksAANWIJZING

- Pulpa blootstelling (directe pulpa-overvakking)**
 - Voor preparatie van de caviteit uit onder isolatie met een rubberdam.
 - Breng eerst hemostase tot stand door een waterproefje bevochtigd met steriele zoutoplossing voorzichtig op de blootliggende plaats aan te brengen.
 - Blot preparatie met steriele waterpeilet. Laat zichtbaar vocht.
 - Breng **TheraCal LC** rechtstreeks in aan op de blootliggende pulpa in stapsgewijze lagen. Laag mag niet dikker zijn dan 1 mm. Dek alle blootliggende gebieden af met de **TheraCal LC**, en ten minste 1 mm van het gezonde dentine rondom de blootligging. Een laag met licht harden alvorens de volgende laag te brengen.
 - Elke laag gedurende 20 seconden met licht harden.
 - Plaats het gewenste kleefmiddel, de basis en/of restauratie volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Ga door met het restaureren van de tand.

- Diepe preparaties (indirecte pulpa-overvakking), grote preparaties (voering), basis of afdichting**
 - Isoler de land en voor conventionele preparatie van de caviteit uit. Verwijder alle geïnfecteerde caries-tandstructuur. Laat de preparatie zichtbaar vocht.
 - Breng de **TheraCal LC** rechtstreeks in aan op de bodem van de caviteit. Een laag mag niet dikker dan 1 mm zijn. Manipuleer het tot een glad oppervlak dat alle diepe dentinegebieden afdekt. Een laag met licht harden alvorens de volgende laag te brengen.
 - Elke laag gedurende 20 seconden met licht harden.
 - Plaats het gewenste kleefmiddel, de basis en/of restauratie volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Ga door met het restaureren van de tand.

AFVOER: Raadpleeg de gemeentelijke bepalingen inzake afval. Als deze ontbreken, raadpleeg dan de nationale of regionale bepalingen inzake afval.

HYGIËNE: Plaats de luer lock dop terug op de spuit. Het gebruik van een hygiënische beschermhoes ter voorkoming van besmetting van de spuitjes gedurende de behandeling wordt geadviseerd.

OPSLAG: Op kamertemperatuur bewaren (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTIE: BISCO, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid voor de vervanging van producten indien zij aantoonbaar defect zijn. BISCO, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade of verlies, direct of indirect, als gevolg van het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Vóór gebruik is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiktheid van het product voor de bedoelde doel vast te stellen. De gebruiker neemt alle risico en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

- TheraCal is een geregistreerd handelsmerk van BISCO, Inc.

TheraCal LC®
pulpabeskyttendeinlegg harpiksmodifiseret kalksilikaletik
GENERELL INFORMASJON

TheraCal LC er lyherdet pulpabeskyttendeinlegg i harpikshandlat kalksilikaletik, som er laget for å fungere som barriere og beskyttelse av det dentale pulpakomplekset. Den presse påleggningen av **TheraCal LC** går den kan brukes i preparering av alle dype kaviteter. Lyshendring går der praktikerer umiddelbart kan plassere og kondensere restaureringsmateriale. Den proprietære formelen tillater bruk på kommandert harding med en herdingsstang med synlig lys sammen med enkel plassering på grunn av de iktskottiske egenskapene. Den proprietære hydrofile harpiksformelen danner et stabilt og holdbart innlegg eller en base.

Indiksjoner for bruk:

- TheraCal LC** er beregnet for bruk som et middel for direkte pulpaovervakking. Det kan plasseres direkte på eksponert pulpa etter at hemostase er oppnådd. Det indikeres for alle typer pulpaeksponeringer, inkludert:
 - Kariske eksponeringer
 - Mekaniske eksponeringer
 - Eksponeringer grunnet trauma

- TheraCal LC** er beregnet for bruk som middel for dype prepareringer for indirekte pulpaovervakking, som beskyttende innlegg ved store prepareringer, base eller tetningsmiddel for bruk:
 - Under amalgamrestaureringer
 - Under komposittrestaureringer klasse I og klasse II
 - Under basematerialer
 - Under sement

- Som et overlegent alternativ til kalsiumhydroksid
- Som et alternativ til glassionomer/RMGI
- Som et alternativ til kavitetlakkforsøgelse
- Som et alternativ til sinkfosfat
- Som et alternativ til IRM/ZOE (Intermediate Restorative Material)

Advanser:

- TheraCal LC** inneholder polymeriserbare metakrylmonomerer. Unngå langvarig eller gjentatt kontakt med hud, orat, mykvev og øyne. Det kan føre til irritasjon og mulig korneaske. Hudutslett, oral mucosa-irritasjon eller andre allergiske reaksjoner (allergisk kontaktdermatitt) kan forekomme hos mottakelige personer. Må ikke innåts.
- TheraCal LC** anbefales ikke for bruk på pasienter med tidligere alvorlig allergisk reaksjon overfor metakrylatforpiks.

Advarete:

Krysskontaminering:

- Produktet kan inneholde elementer som er ment til engangs bruk. Kast brukte eller kontaminerte spisser, ikke rengjør, desinfiser eller gjenbruk disse.
- Bruk av vanlig tilgjengelig hygienisk beskyttende dekning for å unngå forurensing av sprøyter under behandling anbefales. Hvis sprøyten blir forurensset, kast den. Ikke rengjør eller desinfiserer.

Førholdsregler:

- TheraCal LCs** essensiel basiske natur krever at den bare benyttes i situasjoner med tilstrekkelig beskyttelse mot det intraoculære miljøet. Må ikke plasseres på emalie eller kavitetkanaler eller forblt utsatt overfor det orale miljøet.
- Resultatet av pulpaovervakkingen kan påvirkes av kontaminasjon under prepareringen. Bruk av kofferdam eller adekvat isolasjon anbefales.
- Pulpabloeding må kontrolleres før bruk av **TheraCal LC**. Hvis ikke blødningen kan kontrolleres, må man vurderer å bestemme endodontisk behandling fremfor direkte pulpaovervakingsprosedyrer.
- Hvis det er ønskelig med fyllike materiale enn 1 mm, bør **TheraCal LC** påføres og herdes inkrementelt.
- TheraCal LC** er et lyherdet materiale. Gå frem med bruk av et materiale et fordekt.
- Se etiketten på de individuelle komponentene for spesifikke bruks-far-datoser.
- HMS-Datablad er tilgjengelig påførsesnett.
- Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på www.bisco.com.

BRUKSANVISNING

Pulpaeksponeringer (direkte pulpaovervakking)

- Fullfør kavitetprepareringen under isolasjon med kofferdam.
- Oppnå først hemostase ved å legge en bomullsullfukt med steri saltenings forsiktig på eksponeringsstedet.
- Fukt preparasjonen med en steri bomullspeilet. La det være litt fuktig.
- Påfør **TheraCal LC** direkte på kavitetbunnen i inkrementelle lag. Lagene skal ikke være typerer enn 1 mm. Dekk alle de eksponerte områdene og spr **TheraCal LC** minst 1 mm ut i sitt rundt dentin eksponeringer. Lysherd mellom lagene.
- Lysherd hvert inkrement i 20 sekunder.
- Plasser ønsket klefemiddel, base og/eller restaurering etter produsentens anvisninger. Fortsett å restaurere tannen.
- Dype prepareringer (indirekte pulpaovervakking), store prepareringer (innglegg), base eller forsoring**
 - Isoler tannen og/for konvensjonell kavitetpreparering. Fjern all infektet karies tannstruktur. La preparasjonen være synlig fuktig.
 - Påfør **TheraCal LC** direkte på kavitetbunnen i inkrementelle lag. Lagene skal ikke være typerer enn 1 mm. Manipuler til en jevn flete som dekker alle de dype delninnledene. Lysherd mellom lagene.
 - Lysherd hvert inkrement i 20 sekunder.
 - Plasser ønsket klefemiddel, base og/eller restaurering etter produsentens anvisninger. Fortsett å restaurere tannen.

AVHENDING: Se kommunale forskrifter som gjelder for avfallshåndtering. Hvis disse ikke finnes, se nasjonale eller regionale forskrifter som gjelder foravfallshåndtering.

HYGIENE: Sett alltid tilbake luer lock cap. Av hygieniske årsaker anbefaler vi å bruke beskyttelse for å unngå kontaminasjon av sprøyten oppbevares ved kamertemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANT: BISCO, Inc. tar ansvar for å erstatte produkt som det kan bevises er mangelfullt. BISCO, Inc. aksepterer ikke ansvar for eventuelle skader eller tap, enten de er direkte eller indirekte og som kan oppstå som følge av bruk eller ikke kunne bruke produkt slik det er beskrevet. For det bruktes, er det brukers ansvar å vurdere om produktet egner seg for tiltenkt bruk. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

- TheraCal er et registrert varemærke som therae BISCO, Inc.

TheraCal LC®
Liner/Protector Pulpar à base de Silicato de Cálcio modificado com resina
INFORMAÇÕES GERAIS

TheraCALC é um Liner/Protector Pulpar fotopolimerizável à base de Silicato de Cálcio modificado com resina concebido para atuar como barreira e proteção o complexo pulpar dentário. A aplicação precisa do TheraCal LC permite a sua utilização em todas as preparações de cavidades dentárias profundas. O conjunto fotopolimerizável possibilita ao Médico Dentista proceder à colocação e condensação imediatas do material restaurador. A sua fórmula proprietária permite um conjunto de comando com uma unidade de fotopolimerização visível, ao mesmo tempo que mantém a facilidade de colocação assegurada pelas propriedades isotrópicas. A fórmula proprietária de resina hidrofílica cria um Liner ou Base estável e duradouro.

Indicações de utilização:

- TheraCal LC** destina-se a ser utilizado como agente de selagem indirecta da polpa em preparações profundas, um Liner protector em preparações grandes, base ou selante para utilização:
 - Por debaixo de restaurações com amalgam
 - Por debaixo de restaurações em compósito de Classe I e Classe II
 - Por debaixo de materiais de base
 - Por debaixo de cimentos
 - Como uma alternativa ao hidróxido de cálcio
 - Como uma alternativa ao ionómero de vidro/RMGI
 - Como uma alternativa ao selante de verniz de cavidades dentárias
 - Como uma alternativa ao fosfato de zinco
 - Como uma alternativa ao IRM/ZOE

Advénticas:

- TheraCal LC** contém monómeros polimerizáveis de metacriato. Evite a exposição prolongada ou repetida com a pele, lesões locais orais e com os olhos. Possibilidade de irritação e lesão de cámea podem ocorrer. Exantema cutâneo, irritação da mucosa oral ou outras reacções alérgicas (dermatite alérgica de contacto) podem ocorrer em indivíduos susceptíveis. Não ingerir.
- TheraCal LC** não é recomendado para utilização em pacientes com antecedentes de reacção alérgica grave às resinas de metacriato.

Cuidados:

Contaminação cruzada:

- O produto pode conter itens concebidos para uma única utilização. Elimine as pontas gastas ou contaminadas. Não limpe, desinfeite nem reutilize.
- Recomenda-se a utilização de protecção higiénica disponível, para evitar qualquer contaminação das seringas durante o tratamento. Se a seringa ficar contaminada, deite fora. Não limpe nem desinfeite.

Precauciones:

- A natureza essencialmente básica da composição do **TheraCal LC** implica a sua utilização apenas em situaões onde pode ser protegido adequadamente do ambiente intraoral. Não colocar no esmalte ou margens de cavidades dentárias nem deixar exposto ao ambiente oral.
- O êxito dos procedimentos de selagem da polpa pode ser influenciado pela contaminação da preparação. Recomenda-se a utilização de um dique de borracha ou de outro tipo de isolamento adequado.

- A hemorragia da polpa deve ser controlada antes da aplicação do **TheraCal LC**. No caso de não ser possível controlá-la, deve ser ponderada a realização de uma terapêutica endodóntica em vez dos procedimentos de selagem directa da polpa.

- Como se pretendia um material com uma espessura superior a 1 mm, **TheraCal LC** deve ser aplicado e fotopolimerizado por camadas.
- TheraCal LC** é um material fotopolimerizável. É necessário prosseguir logo depois de o material ser aplicado.
- Consulte os rótulos individuais de cada componente para verificar as datas de validade.
- Ficha de Segurança fornecida a pedido.
- Ficha de Dados de Segurança disponível em www.bisco.com.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Exposições da polpa (selagem directa da polpa), preparações grandes (Liner), base ou selante**
 - Sob o isolamento do dique de borracha, conclua a preparação da cavidade dentária.
 - Assesure-se primeiro da hemostase, colocando cuidadosamente um pellet de algodão humedecido em sono fisiológico estéril no local da exposição.
 - Absova o soro em excesso da preparação com um pellet de algodão estéril. Deixe-a visivelmente húmida.
 - Aplicue o **TheraCal LC** directamente na polpa exposta por camadas. As camadas não devem exceder, cada uma, 1 mm de profundidade. Cubra todas as áreas expostas e estenda a aplicação do **TheraCal LC** pelo menos 1 mm sobre a dentina saudável que rodeia a zona exposta. Proceda à fotopolimerização entre camadas.
 - Fotopolimerize cada camada durante 20 segs.
 - Coloque o adesivo, a base e/ou o material de restauração pretendido de acordo com as instruções do fabricante. Prossegue com a restauração do dente.
- Preparações profundas (selagem indirecta da polpa), preparações grandes (Liner), base ou selante**
 - Isole o dente e efectue a preparação convencional da cavidade dentária. Remova toda a estrutura cariada e infectada do dente. Deixe a preparação visivelmente húmida.
 - Aplicue o **TheraCal LC** directamente no fundo da cavidade em camadas. As camadas não devem exceder, cada uma, 1 mm de profundidade. Cubra uma superfície lisa, que cubra todas as áreas da dentina profunda. Fotopolimerize entre camadas.
 - Fotopolimerize cada camada durante 20 segs.
 - Coloque o adesivo, a base e/ou o material de restauração pretendido de acordo com as instruções do fabricante. Prossegue com a restauração do dente.
- Preparações profundas (selagem indirecta da polpa), preparações grandes (Liner), base ou selante**
 - Isolar e dente e efectue a preparação convencional da cavidade dentária. Remova toda a estrutura cariada e infectada do dente. Deixe a preparação visivelmente húmida.
 - Aplicue o **TheraCal LC** directamente no fundo da cavidade em camadas. As camadas não devem exceder, cada uma, 1 mm de profundidade. Cubra uma superfície lisa, que cubra todas as áreas da dentina profunda. Fotopolimerize entre camadas.
 - Fotopolimerize cada camada durante 20 segs.
 - Coloque o adesivo, a base e/ou o material de restauração pretendido de acordo com as instruções do fabricante. Prossegue com a restauração do dente.

ELIMINACÃO: Consulte as regulamentações comunitárias relacionadas com os resíduos. Na falta destas, consulte as regulamentações nacionais ouregionais relacionadas com os resíduos.

HYGIENE: Volte a tapar as seringas com a tampa luer lock. Recomenda-se a utilização de protectores de plástico para evitar qualquer contaminação das seringas durante o tratamento.

ARMAZENAMENTO: Conserve à temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTIA: A BISCO, Inc. assume a sua responsabilidade na substituição de produtos que se verificou serem defeituosos. A BISCO, Inc. exclui qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, directos ou indirectos, decorrentes da utilização ou da incapacidade de utilização dos produtos como descrito. É da responsabilidade do utilizador, antes da utilização, verificar a adequação do produto ao uso pretendido. O utilizador assume todos os riscos e responsabilidades com isso ligado.

- TheraCal é uma marca registada da BISCO, Inc.

GR	TheraCal LC®
	ουβέτρο στρώμα από ρητνοπολυμερισμένο τυπικό οξείδιο
	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το **TheraCal LC** είναι ουβέτρο στρώμα από ρητνοπολυμερισμένο τυπικό οξείδιο που φωτοπολυμερίζεται και το οποίο έχει σχεδιαστεί για την προστασία του πολκού. Η αρχική τοποθέτηση του **TheraCal LC** επιτρέπει τη χρήση του σε όλες τις προετοιμασίες εν τω βέλτο κολλήτων. Ο φωτοπολυμερισμός επιτρέπει άμεση τοποθέτηση και φωτομόνηση του υλικού αποκατάστασης. Ο φωτοπολυμερισμός ερρασιώνει και ευκολιά παράλληλα με την ευκόλη τοποθέτηση λόγω των θερμικών ιδιοτήτων. Η πολυμερισμένη σύσταση υδαρής ρητίνης δημιουργεί ένα στέρεο και ανθεκτικό ουβέτρο στρώμα ή βάση.

Ενδείξεις χρήσης:

- Το **TheraCal LC** προορίζεται για άμεση κάλυψη του πολκού. Μπορεί να τοποθετηθεί οποιαδήποτε επάνω σε αποκαλύψεις του πολκού μετά από την αμύσηση. Ενδείκνυται για οποιαδήποτε αποκαλυή πολκού, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται ο εξής:
 - Αποκαλύψεις λόγω τραύματος
 - Μηχανικές αποκαλύψεις
 - Αποκαλύψεις λόγω τρώσιμων

- Το **TheraCal LC** ενδείκνυται ως μέσο άμεσης κάλυψης του πολκού σε προετοιμασίες εν τω βέλτο κολλήτων, ως προστατευτικό ουβέτρο στρώμα σε προετοιμασίες μεγάλων κολλήτων, ως βάση ή υπό βάση έμφωρης για χρήση:
 - Κάτω από αποκαταστάσεις αμalgαμάτων
 - Κάτω από αποκαταστάσεις κατηγορίας I και κατηγορίας II με σύνθετα υλικά
 - Κάτω από υλικά βάσης
 - Κάτω από κοινές
 - Για χρήση από το ουβέτρο/όλο το στέρεο/όλο
 - Ός αναλογιστική επιλογή του υαλοειονομερούς/RMGI
 - Ός αναλογιστική επιλογή του βερνικού έμφωρης κολλήτων
 - Ός αναλογιστική επιλογή του φωτοσροκού ψευδοβιούρου
 - Ός αναλογιστική επιλογή των IRM/ZOE (ενδιάμεσο υλικό αποκατάστασης)

- Το **TheraCal LC** περιέχει φωτοπολυζόμενο μεταλλικό μονομάρι. Αποφύγετε την παρατεταμένη ή επαναλαμβανόμενη έκθεση με το δέρμα, το μαλλιά μόλις το σπύσσας, και τα μάτια. Μπορεί να προκληθεί ερεθισμός, και πιθανή βλάβη του κροστίσιου. Μπορεί να προκληθεί δερματικό ερύθημα, ερεθισμός του στοματικού βλεννογόνου ή άλλες αλλεργικές αντιδράσεις (αλλεργική δερματίτιδα ες επαφής) σε ευαίσθητα άτομα. Να μη λαμβάνεται εισπνοή.
- Το **TheraCal LC** δεν συνιστάται για χρήση σε ασθενείς που έχουν προηγούμενο ιστορικό βαρικής αλλεργικής αντίδρασης στις μεταλλοκτικές ρητίνες.

ΠΡΟΖΟΧΗ :

Κίνδυνος επιπολύωσης:

- Το προϊόν μπορεί να περιέχει ελάχ μόρια χρώσης. Περίττει το χρησιμοποιώμενο όακρ. Μη το καθαρίζτε ή το απολυμαίνετε ή το ξενοχρησιμοποιώτε.
- Χρησιμοποιήστε καλύμματα μιας χρήσης για να προστατεύσετε τις σπύρρες και να αποφυγείτε τη μέθοδο μικροβίου. Αν οι σπύρρες επιπολύώνουν πετέρες ή, Μη τις απολυμαίνετε ή τις καθαρίζετε.

Προφυλάξεις:

- Η συστατική βασική φύση της σύνθεσης του **TheraCal LC** απαιτεί τη χρήση του μόνο σε περιπτώσεις όπου μπορεί να προστατευθεί επαρκώς από το ενδοστοματικό περιβάλλον. Μη το τοποθετείτε στην άδουση, στον άδου κολλήτων και να μην αφήσετε εκτεθειμένο στο στοματικό περιβάλλον.
- Η επιτυχία των διαδικασιών κάλυψης του πολκού ενδέχεται να επηρεαστεί από τυχόν μόνηση της χρησιμοποιήσιμης περιοχής. Συνιστάται η χρήση ελαστικού διαφραγματος ή επαρκούς μόνωσης.
- Η αμμορρογία του πολκού πρέπει να ελεγχεται μα μετά την εφαρμογή του **TheraCal LC**. Εάν δεν μπορεί να ελεγχθεί η αμμορρογία, θα πρέπει να εξηστίσει το ενδοξύμνο ινώδες ενδοξύμνο θεραπείας παράλληλα με διαδικασίες άμεσης κάλυψης του πολκού.
- Εάν επιβεβαιώ το πόρος του υλικού να είναι μεγαλύτερο από 1 mm, το **TheraCal LC** θα πρέπει να εφαρμοζόεται και να σκληρύνεται σταδιακά.
- Το **TheraCal LC** είναι ένα υλικό που σκληρύνει με φως. Προχωρήστε αμέσως μετά από τη δόσηση του υλικού.
- Δείτε τις επικέτες των έμφωρης, έφωριστων για συγκεκριμένες έμφωριστές *Light*.
- Διαβιδοποιώμενα/συναρλοδομοτραπευοσύνθηση.
- Το δευόμενo ασφαλοές (safety data sheet) είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα www.bisco.com.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Αποκαλύψεις πολκού (άμεση κάλυψη πολκού)

- Με χρήση μόνωσης με ελαστικό διαφράγμα, αποκαλύρωτε την προετοιμασία της κοιλότητας.
- Αρχικά επιτύχετε αμύσηση τοποθέτωνας, με ήπιες κινήσεις, ένα βύσμα βαβακόμο τυποισμένο με στέρο φυσιολογικό ορό επάνω στο οποίο του έχει αποκαλυφεί.
- Στενωύνετε την παρασκευασμένη επήρυξη με αποστράγγισμο τολύμο βύσματος. Αφήστε την επήρυξη έμφωρης υλικού.
- Εφαρμόστε το **TheraCal LC** απευθείας επάνω στο πολκού που έχει αποκαλυφεί σε διαδοχικά στρώματα. Το στρώμα δεν πρέπει να έχει βάθος μεγαλύτερο από 1 mm. Χρησιώτε το ύψος να σχηματίζεται μία ομαλή επιπολύση κατά στρώματα. Το στρώμα δεν πρέπει να έχει βάθος μεγαλύτερο από 1 mm. Χρησιώτε το ύψος να σχηματίζεται μία ομαλή επιπολύση κατά στρώματα.
- Σκληρύνετε με φως κάθε πρόθετο στρώμα για 20 δευτερόλεπτα.
- Τοποθετήστε το επιπολύο ουβέτρο/όλο υλικό, βάση κοινή υλικό αποκαταστάσης οαλοειδώνους ή οδηγίες του κατασκευαστή. Συνεχίστε την αποκατάσταση των δοντών.

2. Εν τω βέλτο κοιλότητας (άμεση κάλυψη πολκού), μεγάλης κοιλότητας (ουβέτρο στρώμα), βάση ή υλικό έμφωρης

- Αποκαλύψτε το δόντ και ενεργήστε την τυπική προετοιμασία της κοιλότητας. Αφαιρέστε όλα την οδοντική δούη που έχει μολυνθεί από τερμίδον. Αφήστε την διάστημα αεροκύν υλικού.
- Εφαρμόστε το **TheraCal LC** απευθείας επάνω στο έδαφος της κοιλότητας σε διαδοχικά στρώματα. Το στρώμα δεν πρέπει να έχει βάθος μεγαλύτερο από 1 mm. Χρησιώτε το ύψος να σχηματίζεται μία ομαλή επιπολύση κατά στρώματα. Το στρώμα δεν πρέπει να έχει βάθος μεγαλύτερο από 1 mm. Χρησιώτε το ύψος να σχηματίζεται μία ομαλή επιπολύση κατά στρώματα.
- Σκληρύνετε με φως κάθε πρόθετο στρώμα για 20 δευτερόλεπτα.
- Τοποθετήστε το επιπολύο ουβέτρο/όλο υλικό, βάση κοινή υλικό αποκαταστάσης οαλοειδώνους ή οδηγίες του κατασκευαστή. Συνεχίστε την αποκατάσταση των δοντών.

ΑΠΟΡΡΗΞΗ: Αναφέρετε στις δηλώσεις της κοινότητας της χώρας, σας αφορά το απορρήματα. Εάν δεν υπάρχουν, αναφέρετε στις εθνικές παραρκοτικές δηλώσεις του αρροκύν οργανισμού.

ΥΠΕΙΝΗ: Συνακόλλητε προεκατά τις σπύρρες τύπου "Luer". Καλύμματα μιας χρήσης μπορούν να σας βοηθήσουν στον έλεγχο της μόνωσης των σπύρρων.

ΑΠΟΒΕΚΥΞΗ: Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία δούρησι (20°C/68°F - 25°C/77°F).

ΕΠΥΧΗ: Η εταιρεία BISCO, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της για την αποκατάσταση προϊόντων των αποκαλύψεων έμφωρης. Η BISCO, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιαδήποτε ζημίες ή απώλειες, άμεσες ή έμμεσες, που προκύπτουν από τη χρήση ή ανακάλυψη χρήσης του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες. Πριν από τη χρήση, αποκατέ ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος, για την προοριώμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει ές ολοκλήρου τον κίνδυνο και την ευθύνη που σχετίζονται με αυτό.

- Το TheraCal είναι όνομα κατατέθειν της BISCO, Inc.

RU	TheraCal LC®
	Кальциевая Выстилка модифицированная смолой для защиты пульпы
	ΟΒΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΜΑΤΙΑ

предназначена для применения в качестве барьера и для защиты пульпы зуба. Свойства материала **TheraCal LC** позволяют использовать его во любых глубоких полостях. Отщепление систем дает возможность сразу экономить время и производить восстановление зуба сразу после отщепления BISCO. Система. Материал легко и удобно наносить и контролировать на уровне биологичекой ткани полости. Уникальная гидрофильная смола, входящая в состав материала, создает стабильный и прочный защитный слой.

Ποκαμύκη κττηρημένη:

- TheraCal LC** предназначен для прямого покрытия пульпы зуба. Она может помещаться непосредственно на оголенные участки пульпы. Ононазначена для применения в любых полостях, в том числе:
 - После каринного воздействия
 - Механического воздействия
 - Экзосивных ин-ва травм

- TheraCal LC эндйкнута для нанесения в качестве выстилки в герметике:
 - В реставрации первого и второго класса
 - В качестве альтернативы гидроксида кальция
 - В качестве альтернативы стекловомноерным цементов / RMGI
 - В качестве альтернативы герметизирующему слою
 - В качестве альтернативы фотодупу цинка
 - В качестве альтернативы IRM / ZOE (традиционным реставрационным материалам)

Προφυλάξεις:

- TheraCal LC** содержит полимеризуемые мономеры метакрилатов. Избегайте длительного или многократного воздействия на кожные участки пульпы рта и глаз.Это может привести к раздражению и возможному повреждению роговицы, конъюнктив, слезы, раздражению слизистой оболочки полости рта или другим аллергическим реакциям (аллергический контактный дерматит). Не принимать внутрь.
- TheraCal LC** не рекомендуется для использования пациентам, которые имеют в анамнезе тяжелые аллергические реакции на смолы метакрилатов.

Προφυλάξεις:

- Продукт может содержать элементы, представляющие опасность для окружающей среды. Уменьшите использование или избегайте использования. Избегайте использования или избегайте использования. Не используйте и не дезинфицируйте и не используйте повторно.
- Рекомендуется использовать общедоступные гигиенические средства для защиты покрытия во избежание загрязнения шприцев во время лечения. Если шприц загрязнен, не используйте его. Не чистите и не дезинфицируйте.

Μερη προετοιμαστότητας:

- В ову случа **TheraCal LC** необходимо использовать только в ситуациях, где он может защищен от интутриотной среды.
- Успех процедуры может зависеть от чистоты операции. Рекомендуется использовать коффердам.
- Кровотечение пульпы необходимо остановить до использования **TheraCal LC**. Если кровотечение не контролируется, необходимо рассмотреть вопрос о проведении эндодонтического лечения.
- Если толщина материала больше, чем 1 мм, желательно наносить и полимеризовать **TheraCal LC** несобыми порциями.

TheraCal LC - материал светового отверждения. Продолжайте восстановление сразу же после полимеризации материала светом.

- Срок годности указан на каждом компоненте материала.

- Паспорт безопасности находится
- Паспорт по безопасности содержится в www.bisco.com

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Защита открытой полости